



BARN

BIDRAGET

Läs, lär & le!



Tema:
Omtanke



Välkommen att läsa Svenska kyrkan i Hamburgs tidning för barn!
"Läs, lär & le" är alltid mottot i Barnbidraget och vi vill fylla tidningen med (just dina) berättelser, pyssel, bilder och kreationer. Skriv gärna en rad till oss vad du tycker om tidningen och om det är något du skulle önska ha med nästa gång: hamburg@svenskakyrkan.se ♥♥

Nästa tema i Barnbidraget:

HEMLÄNGTAN

I nästa Barnbidraget är temat "Hemlängtan". Har du hemlängtan ibland, t.ex. när du övernattar hos en kompis eller hos dina mor- eller farföräldrar? Har du hemlängtan till Sverige? Vad gör du i så fall, hjälper något överhuvudtaget?

Vi på redaktionen är jättenyfikna på vad du tänker och tycker om temat "Hemlängtan". Skicka oss gärna dina tankar, upplevelser och åsikter! Om du inte vill skriva en text, kan du rita något eller kanske pyssla? Vi ser fram emot ditt bidrag innan den 1 september 2021!

Mejla till: hamburg@svenskakyrkan.se



IMPRESSUM

UTGÅVA Nr. 2-2021: Juni 2021

Bilaga till Kyrkbladet 2-2021

ANSVARIG UTGIVARE: Schwedische Gustaf-Adolfs-Kirche in Hamburg e.V.
Ditmar-Koel-Str. 36, DE-20459 Hamburg
Kyrkorådets ordförande: Kristina Ekelund,
kristina.ekelund@svenskakyrkan.se

KONTAKTUPPGIFTER

hamburg@svenskakyrkan.se

tel 0049-40-3203 14 04

fax 0049-40-3194 762

www.svenskakyrkan.se/hamburg,

www.facebook.com/svenska.hamburg/

LAYOUT Margareta Schirmacher,
margareta.schirmacher@svenskakyrkan.se

ILLUSTRATIONER Finya

REDAKTION


Uta Schulz, uta.schulz@svetys.net, Carina Middendorf, carina@svenskaintensiv.de, Johanna Uggeldahl, info@skanskol.de, Gennet Edler, gennet.edler@hotmail.com, Per Edler, per.edler@svenskakyrkan.se, Ungdomsreportrar: Lena och Emma

FOTO

SkanSkol, Emma Reumann, Gennet Edler, Per Edler, Margareta Schirmacher, Svenska kyrkan IKON

TITELSIDA Hjärtana av SkanSkols elever

Utskick av nästa BARNBIDRAGET är på hösten 2021. Deadline för inlämning av material är den 1/9-2021.

Svenska kyrkan 
HAMBURG

HEJ!

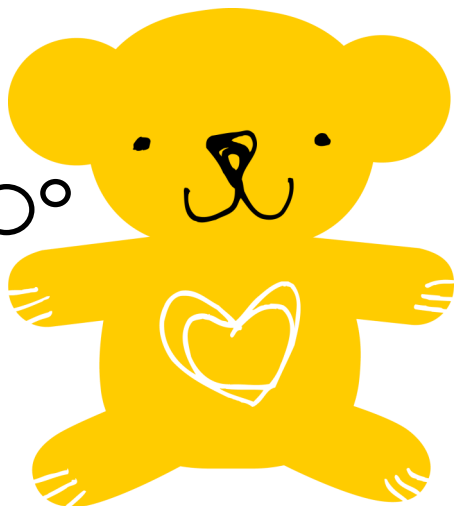
Temat i denna utgåva är:

Omtanke

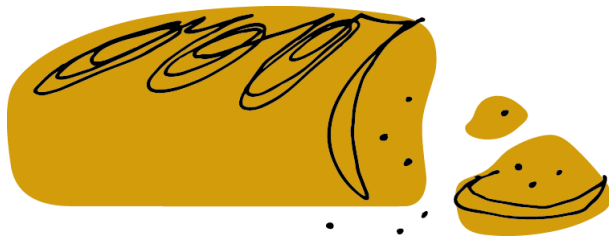
Innehållsförteckning

Bibelberättelsen och recept	Sidan 4-5
Intervju om temat "Omtanke"	Sidan 6-7
SkansKols projekt: Miljö och klimat	Sidan 8-9
Mor- och farföräldrar i coronatider	Sidan 10-11
Katten Timmy	Sidan 12-13
Gåtor, ordlekar	Sidan 14-18
Carinas boktips	Sidan 19-20

Vi har gömt tre
små likadana
teddybjörnar i detta
"Barnbidraget",
hittar du dem?



BRÖDUNDRET



med pengar för att handla mat åt alla.

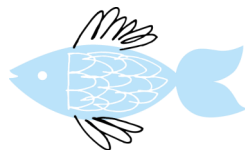
En av Jesu vänner hade sett en liten pojke som hade matsäck med sig.

Text: Gennet Edler

Jesus var tillsammans med sina vänner ute i naturen. Många

andra människor kom dit för att lyssna till Jesus. Efter ett tag började de bli hungriga och undrade hur de skulle göra. Det var nämligen flera tusen människor där och de hade inte tillräckligt

Han hade fem bröd och två fiskar som han gärna ville dela med sig av. Men hur skulle det räcka till så många?



Jesus tog bröden och fiskarna och bad en tackbön till Gud. Kanske sa han: "Gode Gud, välsigna maten! Amen" eller "Tack gode Gud för maten! Amen."

Så fick Jesu vänner hjälpa till att dela ut maten till människorna. Och tänk, det räckte åt alla och blev till och med över!

Omtanke gör gott. Det sprider sig ofta till fler än man tänkt. Att dela med sig av kärlek, av det man har eller kanske några vänliga ord, gör att den som får ta del av det goda blir varm i hjärtat och själv delar med sig vidare till andra.

Det är omtanke.



Recept



Du kan säkert komma på många sätt att visa omtanke, men vi vill tipsa dig om ett sätt. Kanske du kan glädja någon med att baka chokladbollar och dela med dig av? Här kommer ett recept!

Ingredienser:

150 g smör, rumsvarmt
1 ½ dl strösocker
3 msk kakao
1 tsk vaniljsocker
2 msk vatten (eller kallt kaffe)
4 dl havregryn

Gör så här:

Rör ihop smör och socker.

Rör i kakao, vaniljsocker, vatten och havregryn.

Forma runda bollar och rulla dem i kokos, strössel eller pärlsocker. Förvara i kylan eller frysen.

Chokladbollar

35 stycken



Intervju

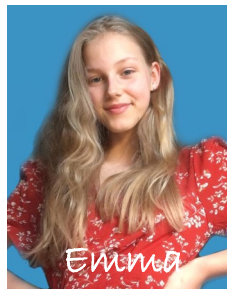
med Eva-Maria Vollmer
om diakoní,

av ungdomsreportrarna
Lena och Emma

Hej!



Lena



Emma

Eva-Maria Vollmer är född i Tyskland men har sedan hon var barn en stark relation till Sverige. Hon har även en stark relation till kristendomen och går på varje gudstjänst i kyrkan.

En viktig sak i hennes liv är att hjälpa, ta hand om och att finnas till för andra, därför jobbar hon för "Diakonie

Hamburg" sedan tio år tillbaka. Men vad är "Diakonie Hamburg"?

Det är ett frivilligt jobb där man tar hand om gamla människor med demens (en sjukdom där man glömmer många saker). De kommer hem till sjuka pensionärer och försöker ge dem en lycklig tid. På "Diakonie Hamburg" hjälper de även till att stötta och underlätta för familjer och släktingar som tar hand om sina sjuka anhöriga. Det viktigaste i hennes uppgift är att bygga upp ett gott förhållande till patienterna.

Här är några frågor vi ställde till henne:

Vad kan man göra när man mår dåligt?

Gå ut, ta en promenad.

Prata med någon du litar på (Gud).

Skriva upp saker som du gillar eller är lycklig över.



Eva-Maria

I vilka situationer tycker du det är viktigast med omtanke?

När du är ledsen.

När du känner dig ensam.

När du känner dig stressad.

Hur kan kyrkan ge dig trygghet?

I gudstjänster (familjegudstjänster).

Om du vill ha en lugn plats att vara med Gud, så är du alltid välkommen.

Vad gillar du mest med kyrkan?

Gemenskapen i kyrkan (en stor familj).

Att känna mig nära Gud.

Vad kan du göra för att någon ska kunna känna sig trygg?

Gå ut i naturen.

Prata.

Visa förtroende.

Så om du inte mår bra eller känner dig ensam, så är kyrkan en underbar plats att komma till. Eva-Maria Vollmer är en inspirerande person och vi är tacksamma att vi fick lära känna henne.

Psalm 248 - Tryggare kan ingen vara

1) Tryggare kan ingen vara än Guds lilla barnaskara, sjärnan ej på himlafästet fågeln ej i kända nästet.

2) Herren sina trogna vårdar uti Sions helga gårdar; över dem han sig förbarmar, bär dem uppå fadersarmar.

3) Ingen nöd och ingen lycka, skall utur hans hand dem rycka. Han, vår vän för andra vänner, sina barns bekymmer känner.

Sjung med!



Tryggare kan ingen vara

Omtanke - Miljö och klimat utifrån serie om återvinning

Av: Elever från Skandinaviska
Skolan, Hamburg

Elin, årskurs 1: Jag tycker att återvinning är superbra! Jag lärde mig om återvinning. Jag tyckte det var intressant att lära mig om metallskrot.

Pernilla, årskurs 1: Jag har lärt mig att man kan återvinna metallskrot och att man kan återvinna kläder. Jag har nu också lärt mig hur pappret ser ut när det återvinns.



Victor, årskurs 2: Serien om återvinning var bra, jag lärde mig att kläder var ett problem för att det behövs mycket vatten för att tillverka dem. Jag fick också lära mig att hushålls-sopor kan användas för att värma upp hus. Jag tycker att det är bra att man funderar på klimatet så att man inte förstör naturen.



Bakgrund

Vi har sett en serie på utbildningsradion, den handlar om naturen. Den handlar bland annat om att inte kasta skräp i naturen. Omtanke kan handla om en rad olika saker, till exempel omtanke om naturen och klimatet. Serien har hjälpt oss med att bry oss om klimatet och naturen mer. Vi behöver alla ta hand om klimatet och naturen på ett bättre sätt och visa jorden den omtanke som den förtjänar.

Louis, årskurs 2: Jag tycker serien var rolig. Men det är inte bra att några förstör naturen. Till exempel när det gäller metall, vissa kastar det i naturen istället för att återvinna det. Det är bra för naturen när vi återvinner metall och annat material som går att återvinna.

Lucia, f-klass: Serien var rolig, jag lärde mig jättemycket om naturen och klimatet.



Victor, Louis, Pernilla,
Elin + Lucia från Skanöskola



Tankar om de savnade mor- och farföräldrarna

Louis, 8 år

Min farmor heter Annika. Annika bor i Sverige. Hon bor i staden Karlskrona. Jag tycker mycket om att vara hos farmor. Hon är hela tiden med mig och gör god mat och goda bullar. Jag har träffat min farmor på julen. Nu kan vi bara ringa till varandra.

Victor, 10 år

Min farmor heter Trude. Hon brukar baka pepparkakor med mig och ger bullar till mig. Hos farmor brukar jag få spela tv-spel. Senast har vi träffats på julen. Nu håller vi kontakt via sms. Vi träffas i sommar igen. Farmor är bäst i världen.



Farmor



Elin, 7 år

Min farfar heter Habbi.
Habbi bor i Sydkorea i
staden Seoul. Jag har lekt
med Habbi när jag var
liten. Det var jätteroligt.
Det är länge sedan vi setts.
Jag hoppas att jag träffar
Habbi i sommar. Nu har vi
bara pratat i telefonen.



På Skandinaviska skolan i Hamburg har vi under dessa Coronatider pratat om hur tråkigt det är att inte kunna träffa alla nära och kära. Vi har diskuterat om hur vi bryr oss om varandra fast vi inte kan träffas personligen. Vi tänker ofta på varandra, vi tänker på vad vi vanligtvis gillar att göra tillsammans och att vi förhoppningsvis snart kommer att få vara tillsammans igen.

Pernilla, 6 år

Min farmor bor i Segeberg, Tyskland.
Min farmor heter Henni. Hon busar
med mig. Jag gillar henne. Jag
träffade henne på påsken. Då sökte
vi påskäggs tillsammans.



Omtanke och katten Timmy

Av: Laila Bredenow, barnledare i Svenska kyrkan i Hamburg

Några av er som brukar vara med på barngruppen vet ju redan att jag har en katt som heter Timmy. För många år sedan när jag kom hem på kvällen, stod en katt utanför min dörr och jamade förskräckligt. Han fick komma med in och jag gav honom köttfärs som han slukade, kattmat hade jag ju inte. Visste ju inte att jag skulle få kattbesök.

På kvällen gick jag och lade mig på soffan i vardagsrummet för att sova, istället för i min säng i sovrummet. I vardagsrummet kunde jag låta terrassdörren stå

öppen lite. Jag tänkte att han kanske ville hem. Men nej, han ville stanna.

Nästa dag gick jag ut och hängde upp lappar med ett foto på honom och mitt telefonnummer. Där fanns ju kanske någon matte eller husse som var ledsn och saknade honom. Jag ringde även till djurhemmet och meddelade att han var hos mig. Men ingen kom och hämtade honom så han fick stanna hos mig och vi har det gott tillsammans. Jag försöker att göra allt för att han ska ha det bra hos mig.

Nu tänker ni kanske att det vore ju kul att ha ett husdjur. Och det är det, men det är ju ibland jobbigt också. Katten ska ha mat och vatten, ska borstas, toan måste göras ren. När man vill titta på TV eller göra något annat kul, kanske den vill leka och busa, jamar och stör och ger sällan upp innan han får sin vilja igenom. Och likadant är det på morgonen, när man vill sova. Katten är där och vill ha mat, eller gå ut. Så detta måste man tänka på innan man skaffar

husdjur. Om man har djur måste man vara omtänksam och bry sig om dem.

Att vara omtänksam och bry sig är naturligtvis viktigt även om man inte har djur.

Kanske man har syskon som ibland är ledsna för någonting. Då kan du trösta, kanske låna ut någon leksak, dela med dig av ditt godis eller något annat så att din syster eller bror blir glad igen.

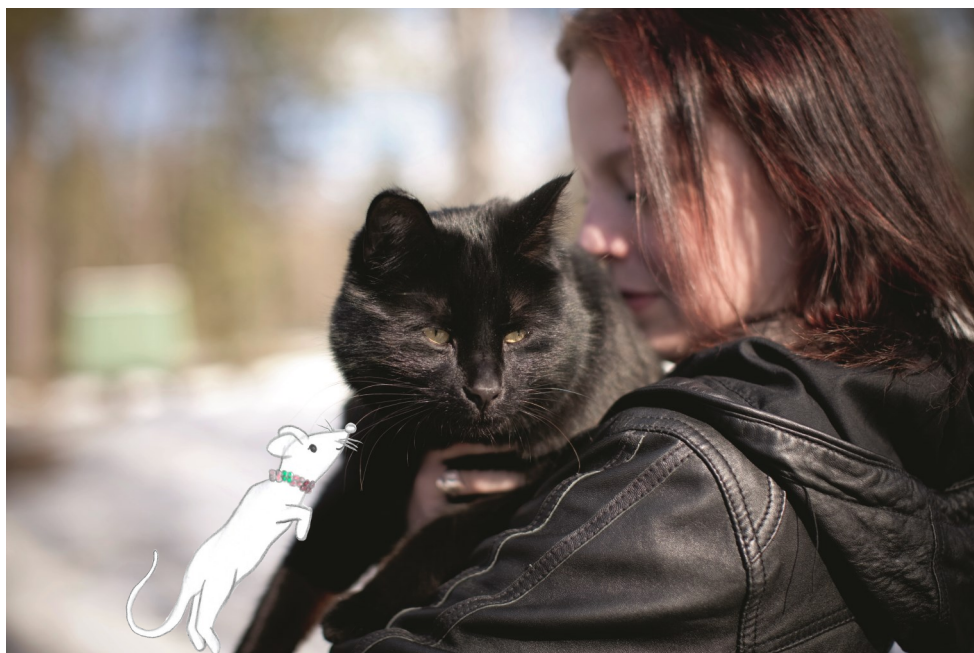
Även mamma och pappa kan ha det svårt ibland, eller mormor och morfar, farmor och farfar. Då kan

du kanske hjälpa till med att trösta, krama eller kanske rita och måla någonting fint som gör dem glada igen.

Även kompisar kan man stödja eller hjälpa på något sätt. Du kan ju fråga vad det är som gör kompisens ledsen och vad du kan göra så att kompisens blir glad igen.

Omtanke och att bry sig om andra är fint. Och om man gör någon glad så blir man själv glad också.

Laila – som blir glad när jag får träffa dig igen



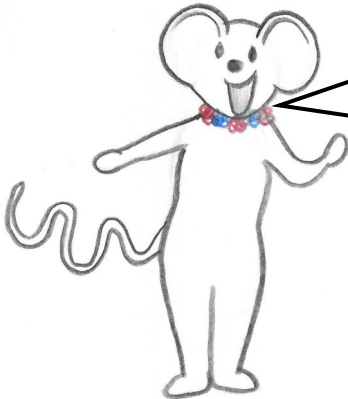
BIBEL- VERS PYSSEL



Oj då!

Rutorna har hamnat i en enda röra! Klipp ut dem och foga tillsammans dem till rätt bibelcitat. Det är två meningar samt uppgiften om var du kan hitta lösningen i bibeln.










är	din	dig
Du	19:18	Jag
skall	näs	ska
3 Mos	själv.	Herren.
äl	som	ta



Litet tips:

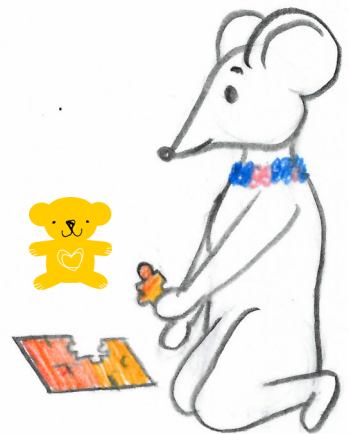
Om du har en kompis eller syskon som också vill göra det här pysslet eller sudokun, kopiera de här sidorna först. Sedan kan ni lösa dem var för sig och jämföra lösningarna.

SUDOKU



Klipp ut symbolerna under sudokun och klistra dem i fälten så att varje symbol förekommer 1 gång per rad, 1 gång per kolumn och 1 gång per block. Alternativt kan du rita in symbolerna.



TALESÄTT- SÄTT



Är du bra på talesätt?

Ett talesätt beskriver någon eller något för oss med en bild vi känner till. Även om du inte har hört talesättet förut, så förstår du ofta vad det betyder ändå. Praktiskt, eller hur?

Ibland använder man djur för att beskriva hur en person är. Om du hör någon säga att en person är "stark som en björn", förstår du direkt att den här personen är jättestark! Man säger inte att någon är "stark som en mus", för en mus är inte särskilt stark. Men du skulle kunna säga att någon är "tyst som en mus", eftersom möss inte låter så mycket.

flitig		<i>en åsna</i>
envis		<i>en ål</i>
arg	som	<i>en myra</i>
hungrig		<i>en uggla</i>
klok		<i>en fågel</i>
hal		<i>ett bi</i>
fri		<i>en varg</i>

Bokstavstumult

Hoppсан! Det här var ett rejält bokstavstumult!

Vi har gömt 18 ord här i rutan! Hittar du alla? Eller hittar du till och med fler? Ringa in alla ord som du hittar. Funkar både på vågrätt håll och vertikalt.



F	Z	S	A	F	T	U	E	W	U	P	R	O
F	S	D	F	G	J	K	E	X	L	K	Ö	Å
Ä	A	J	S	I	M	M	A	S	J	Ö	N	Q
R	G	O	T	T	Z	X	V	F	C	N	K	M
J	Q	R	E	S	A	B	W	L	E	R	R	S
A	Z	D	C	V	E	A	T	Y	H	S	T	I
Q	X	G	U	D	F	D	T	G	J	O	Y	L
F	A	U	A	S	D	A	U	A	E	M	U	L
A	V	B	J	G	H	J	K	L	K	M	I	A
M	B	B	A	D	K	R	U	K	A	A	O	S
I	N	A	P	Z	R	M	I	Å	L	R	P	D
L	M	R	Q	Ä	N	G	D	N	O	K	P	F
J	K	U	I	O	B	L	Å	B	Ä	R	Å	G
H	J	B	Å	T	B	M	H	A	V	E	T	H



CARINAS BOKTIPS

Yngre
barn

Per Gustavsson: När prinsessor går på äventyr

Om du trodde att prinsessor bara sitter i en park och ser vackra ut i glittriga klänningar, så måste du lära känna prinsessorerna i den här boken! De använder sitt guld och sina diamanter till att lysa upp den mörka skogen, så att de kan se bättre. Och modiga är de också, de är inte ett dugg rädda för draken!

För den vuxne som läser:

En härlig berättelse med fantasieggande bilder för de yngre barnen med "prinsess-feber". Per Gustavssons prinsessor är befriande olika på alla sätt, och alla små läsare kommer att kunna hitta sin egen favorit bland det tiotal som går på äventyr.

Text & bild: **Per Gustavsson**

Titel: **När prinsessor går på äventyr**

Utgivningsår: **2020**

Förlag: **Lilla Piratförlaget**

Tips: För barn som inte kan få nog av prinsessor, finns det ytterligare en bok av samma författare:

<https://lillapiratforlaget.se/bocker/sa-gor-prinsessor/>



Böckerna vi tipsar om lottas ut. Barnen eller föräldrarna kan skriva till Carina vilken bok de vill ha, så lottar hon ut.

Mejla till: carina@svenskaintensiv.de



CARINAS BOKTIPS

Äldre
barn

Charlotte Cederlund: Bråfalls hemlighet

Jätten i berget (del 2)

I den spännande triologin *Bråfalls hemlighet*, lär du inte bara känna barnen Astrid och Love utan också deras mormor. Mormor och Love kan se magiska väsen, som Astrid inte ser utan att använda en särskild salva att stryka på ögonlocken. I de här böckerna får du veta mer om jättar, troll, vittror och andra väsen som hör hemma i Norden.

För den vuxne som köper böcker: Här får barnen inte bara en lästlöst och spännande berättelse i tre delar, utan de får dessutom lära sig något om nordisk folktro. Boken har en Hegas-nivå tre, vilket betyder att den är lämplig för barn som vill läsa på ett språk som ligger ganska nära talspråket.

Text: **Charlotte Cederlund**

Bild: **Anders Végh Blidlöv**

Titel: **Trollen i skogen (del 1) , Jätten i berget (del 2), Monstret i gruvan (del 3)**

Utgivningsår: **2020**

Förlag: **Hegas**

Tips: Det finns också en spännande faktabok om Bråvall. Boken heter "Bråfalls väsen"

Sök på nätet: Kategori: Bråfalls hemlighet - Hegas lästlöst böcker

